

# Aluminum Fence Kit

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

- English ..... 1
- Français ..... 9
- Español ..... 17



Read all instructions prior to installing product.

Refer to manufacturers safety instructions when operating any tools.

To register your product, please visit: [barretteoutdoorliving.com](http://barretteoutdoorliving.com)

**⚠ WARNING:**

- Improper installation of this product can result in personal injury. Always wear safety goggles when cutting, drilling and assembling the product.
- Incorrect installation may cause harm to the product or individual.
- Not pool code approved

**NOTICE:**

- DO NOT attempt to assemble the kit if parts are missing or damaged.
- DO NOT return the product to the store. For assistance or replacement parts call: 1-800-336-2383.

**BEFORE YOU BEGIN:**

Check your local zoning laws.

- Local zoning laws and Home Owners Associations may regulate the location, style and height of your fence and gate or even require a permit signoff beforehand.
- Check local codes for frost line depth and regulations.

Contact your local utilities companies.

- You must have the utility companies clearly mark your property for electrical, gas or water lines to avoid puncturing any unseen underground utilities.

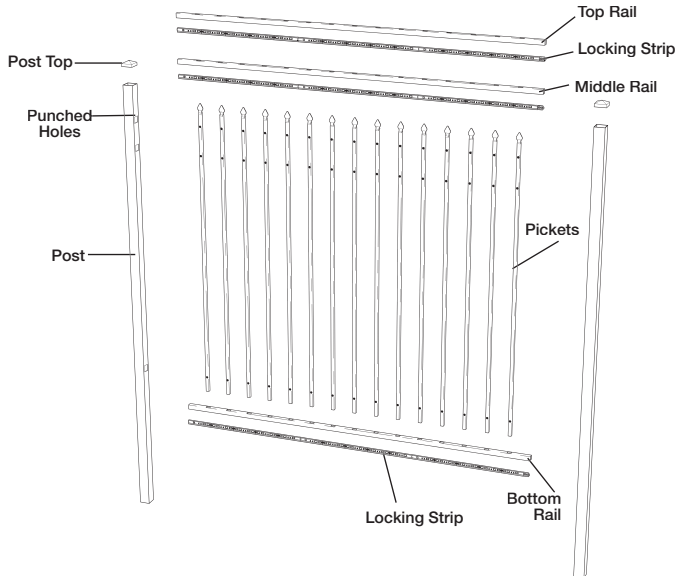
**TOOLS/MATERIALS NEEDED:**

Post Kits
String
Stakes
Tape Measure
Post Hole Digger
Shovel
Level
Hacksaw
Rubber Mallet
Concrete Mix
Gravel/Filler (6" per hole)
Safety Glasses

**Fencing Components:**

Description
Top Rail
Locking Strips
Middle Rail*
Bottom Rail
Pickets
#8 x 1" Self-Tapping Screws

\*Included with certain styles.



# 1.

## Layout installation:

- Establish your fence line by staking out the areas you wish to enclose. Locate each point in which you will need an end, corner or gate post and mark it with a stake (Fig. 1).
- For 6' sections using 2" posts: measure  $72\frac{3}{4}$ " from the center of an end point and mark with stake (Fig. 2).

### NOTE:

- Installing on sloped terrain will reduce panel length.
- If you are left with a space less than a full panel, the panel can be cut down to fit the space by using a hacksaw. "Notch" the cut ends of the horizontal rails so they will sit inside of post (Fig. 3).
- Attach string to each stake to provide straight guide lines.
- Plan gate placement, opening and hardware clearance before installing fencing.

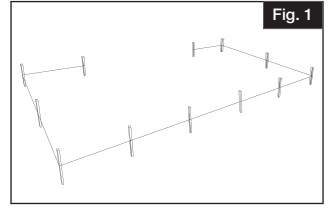


Fig. 1

# 2.

## Panel Assembly:

Place top and bottom rails on a smooth, flat and clean surface. Position the rails so that the "J" hook inside the rails is on top, with the "J" facing down (Fig. 3).

### NOTE:

- For three-rail fences, place the additional middle rail approximately 2" below top rail.
- Make sure to properly position the "J" hooks as shown (Fig. 3) otherwise the pickets will not lock in place, and panel will not be secure.

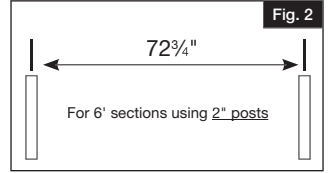


Fig. 2

# 3.

## For Straight Top Panels:

Moving left to right, push all pickets through holes in rails except top rail, being careful to have the hole in each picket facing up (Fig. 4). Position pickets to allow holes to remain approximately 2" below rails.

## For Picket Top Panels:

Moving left to right, push all pickets through holes in rails, being careful to have the hole in each picket facing up (Fig. 4). Position pickets to allow holes to remain approximately 2" below rails. Due to the size of crimping on the top of the picket, insert rails from the top down.

## For Alternating Picket Top Panels:

Before inserting pickets, determine the layout of the pickets, alternating between small and larger pickets. Moving left to right, push all pickets through holes in rails except top rail, being careful to have the hole in each picket facing up (Fig. 4). Position pickets to allow holes to remain approximately 2" below rails. Due to the size of crimping on the top of the picket, insert rails from the middle rail down.

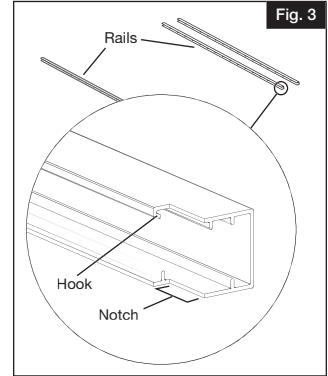


Fig. 3

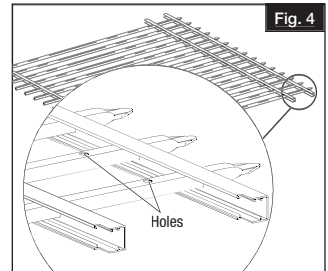


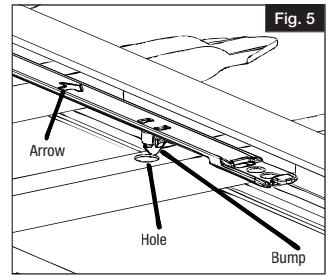
Fig. 4

# 4.

Make sure arrows on locking strip point towards the rail above. Starting with the bottom rail, take one locking strip, place and snap in the bumps from the locking strip into the holes of the picket. Move from left to right, using your thumb to push down and tightly lock the bumps in each hole. (Fig. 5). Repeat this process for the other rails.

**NOTE:**

If the fence panels were cut shorter, then the locking strip will have extra length at the end of the install. Use scissors or a knife to cut excess off, leaving approximately 2" of the strip after last engaged bump.



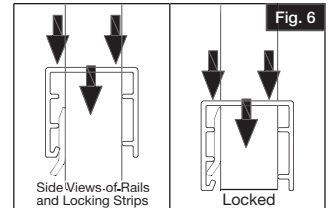
# 5.

**Rails:**

Slide rails down over the locking strips. Starting from the left and moving right, gently place the rail over the locking strip (Fig. 6). Run your hand along the bottom of the rails. If you feel the locking strip, it is not secure. You should only feel the rail.

**NOTE:**

For a three-rail panel, start with the bottom rail first, then secure the middle rail, then the top rail.



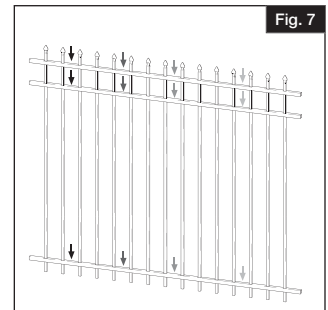
# 6.

**Lock in Pickets:**

Stand up assembled fence panel section and starting at one end of panel, place hands firmly on rails, and push down until a "snap" is heard. Repeat this process for the middle and end of the panel with each rail. All the pickets should now be locked into the rails (Fig. 7).

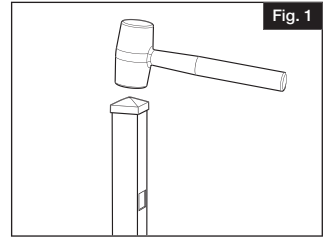
**NOTE:**

You may need to use a rubber mallet to assist with locking the rails – gently tap the rails with the mallet until the rails are secure (an audible "snap" will indicate that the strip is in the locked position).



1.

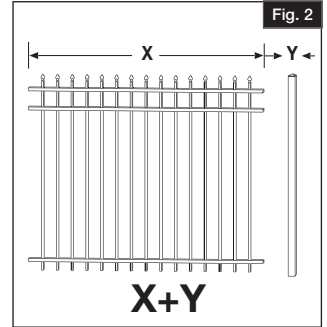
Use a rubber mallet to gently drive the post tops onto the posts (sold separately). Be careful not to damage the post top (Fig. 1).



2.

**Post Location:**

Measure the width of the fence panel (X) plus the width of the post (Y). This is the common center-to-center measurement (unless there is a cut-down panel) for post hole location (Fig. 2).

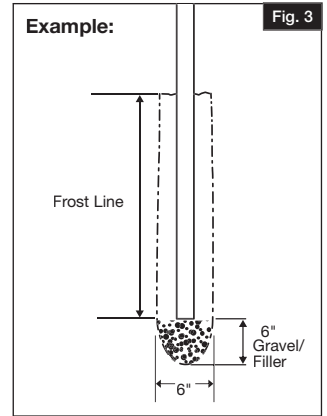


**Post Installation:**

Dig the first two post holes. Hole size should be dug based on the following determination: Depth is determined by your local frost line measurements plus 6" for gravel/filler (Fig. 3). Width is 6"

3.

Insert 6" of gravel/filler into the bottom of both holes and then set both posts into the ground and level the first post.

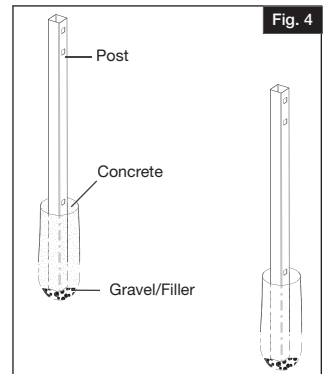


Add wet or dry concrete mix according to manufacturer's instructions to the top of the first post hole. Make sure your post remains level with 3½" more than panel height above ground (Fig. 4).

After setting first fence section, proceed systematically with post, panel, post, etc.

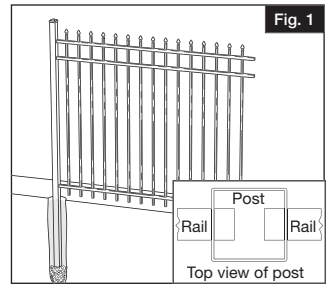
4.

The opening between the posts should be 1½" wider than the gate width to allow for hinges. (Example: Use a 48" opening for a 46½" wide gate.) Be sure posts are level and plumb.



1.

As the post is setting up, install the first fence panel. Insert the horizontal rails from the panel into the punched holes from the previously installed post. Place the rails as far into the post as they will go (Fig. 1).

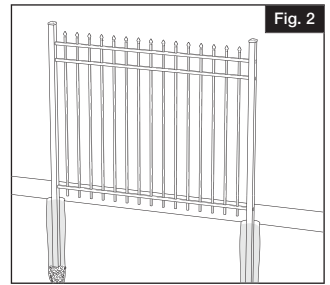


2.

Place the next required post into the dug hole, and slide the post onto the rails of the panel as far as possible.

Pour concrete around that post and tamp down, leaving concrete about 2" from ground level.

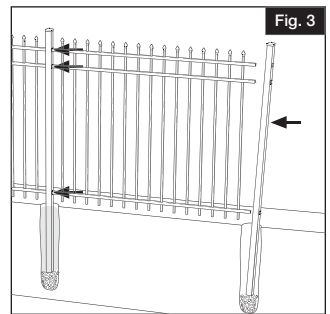
You now have one fence panel upright between two installed posts (Fig. 2).



3.

Repeat by digging next hole and filling with 6" of gravel. Then insert the next panel into the previously installed post. Place the next post into the dug hole and slide the post onto the rails of the panel as far as possible (Fig. 3).

Pour concrete around that post and tamp down, leaving concrete about 2" from ground level. Repeat until end of line.

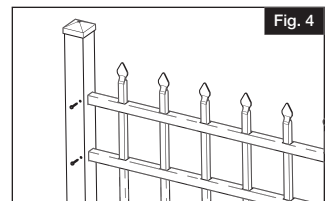


4.

After concrete has set, fasten the fence section to the posts using #8 x 1" self-tapping screws (Fig. 4).

**IMPORTANT:**

Be careful not to over-tighten screws.



## Transferable Limited Lifetime Warranty

What is covered: Barrette Outdoor Living warrants vinyl and aluminum products to include; vinyl and aluminum fence, vinyl and aluminum railing and plastic lattice against defects in materials or workmanship for as long as you own your home. Barrette Outdoor Living will at its option replace the product in question with new product of the same or equivalent value at no charge. Barrette Outdoor Living warrants these products against peeling, flaking, splintering, corrosion, rusting or abnormal discoloration under normal use. This warranty extends to the original purchaser or transferee as specified herein on the products noted above. Separate and distinct warranties for hardware and other products are not covered under this warranty.

What this warranty does not cover: This limited warranty does not cover damage resulting from accident, unreasonable use, neglect, alteration, improper service, improper installation, acts of God or any other causes not arising out of defects in materials or workmanship. Additionally, this warranty does not cover costs of installation, removal, reinstallation or surface mold and mildew created by excessive environmental conditions. Any service or repair provided outside the scope of this limited warranty shall be at Barrette Outdoor Living's rate and terms then in effect.

What do we do to correct the problems? Should your Barrette Outdoor Living product prove defective under warranty, reference the website or call the phone number listed below. Your problem will be assigned a tracking number and an authorized Barrette Outdoor Living representative will contact you to arrange a convenient time to schedule an onsite inspection, or request pictures, if need be. If after inspection product is deemed to be manufacturer defect we will make arrangements to rectify the issue. You must have proof of your purchase in order for the problem to be corrected.

Transferee Coverage: Warranty coverage will be extended to one transferee on the above listed products with the following limitations. Transferee must obtain an original or copy of the initial sales receipt (with proof of date) from the previous owner(s). Additionally, if fence is purchased from a builder or installer, documentation must be supplied that names the product installed on property and date of transfer.

Registration: To activate this warranty, the online registration card must be completed and returned to Barrette Outdoor Living within 30 days of installation.

Additionally, this Warranty does not cover damage associated with surface mold and mildew resulting from environmental conditions including air pollution, or any other causes not arising out of defects in materials or workmanship by Barrette Outdoor Living.

This Warranty does not cover costs of removal or disposal of product, or reinstallation of replacement product. Any service provided outside the scope of this limited Warranty shall be at Barrette Outdoor Living's standard rate and terms then in effect.

Barrette Outdoor Living reserves the right to discontinue or modify any of its products, including the color of its products, without notice to the homeowner/consumer, and Barrette Outdoor Living does not warrant that any replacement material will match or be identical to the original product as replacement products may vary in color or gloss in comparison to the original product as a result of normal weathering. If Barrette Outdoor Living replaces any material under this Warranty, it may substitute products designated by Barrette Outdoor Living to be of comparable quality or price range in the event the product initially installed has been discontinued or modified.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL CONDITIONS OR WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED CONDITIONS OR WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THE PART OF BARRETTE OR ITS LICENSORS, SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSIONS OF IMPLIED WARRANTIES OR LIMITATIONS OF HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. IF THE PRODUCT IS DEFECTIVE PER THE ABOVE COVERAGES, YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY SHALL BE REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED ABOVE. BARRETTE AND ITS LICENSORS SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, LOSS OF USE, LOSS OF PROFITS OR INTERRUPTION OF BUSINESS WHETHER SUCH ALLEGED DAMAGES ARE BASED IN WARRANTY, TORT, CONTRACT, OR INDEMNITY. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF LIMITATIONS OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS VALID ONLY IN THE UNITED STATES AND CANADA.

For any specific questions about the Barrette Outdoor Living Warranty please contact Barrette Outdoor Living by visiting our website [www.barretteoutdoorliving.com](http://www.barretteoutdoorliving.com), emailing or calling 1-800-336-2383.

To begin your warranty coverage and register your product visit: [www.barretteoutdoorliving.com](http://www.barretteoutdoorliving.com). Retain manual and your dated sales slip for future reference or warranty claims.





# Kit de clôture en aluminium

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

• English .....	1
• Français .....	9
• Español .....	17



Lire toutes les instructions avant d'installer le produit.

Consulter les consignes de sécurité du fabricant lors de l'utilisation d'outils.

Pour enregistrer le produit, visiter : **[barretteoutdoorliving.com](http://barretteoutdoorliving.com)**

## ▲ AVERTISSEMENT :

- Une mauvaise installation du produit peut causer des blessures. Toujours porter des lunettes de sécurité lors de la coupe, du perçage et de l'assemblage du produit.
- Une installation incorrecte est susceptible de causer des dommages au produit ou des blessures à la personne qui en fait l'utilisation.
- Ce produit n'est pas approuvé pour les piscines selon le code du bâtiment.

## NOTE :

- NE PAS essayer d'assembler le kit s'il y a des pièces manquantes ou endommagées.
- NE PAS retourner le produit au magasin. Pour obtenir de l'aide ou des pièces de remplacement, composer le 1-800-336-2383.

## AVANT DE COMMENCER :

Vérifier les règlements locaux sur le zonage.

- Il est possible que les règlements sur le zonage ou des associations de propriétaires puissent réglementer l'emplacement, le style et la hauteur de la clôture et de la barrière, ou même exiger l'obtention d'un permis avant le projet.
- Vérifier le code du bâtiment local pour connaître les règlements et la profondeur de la ligne de gel.

Communiquer avec les services publics de sa région.

- On doit demander aux services publics de bien indiquer l'emplacement des fils électriques et des canalisations de gaz et d'eau afin d'éviter de percer des services souterrains non apparents.

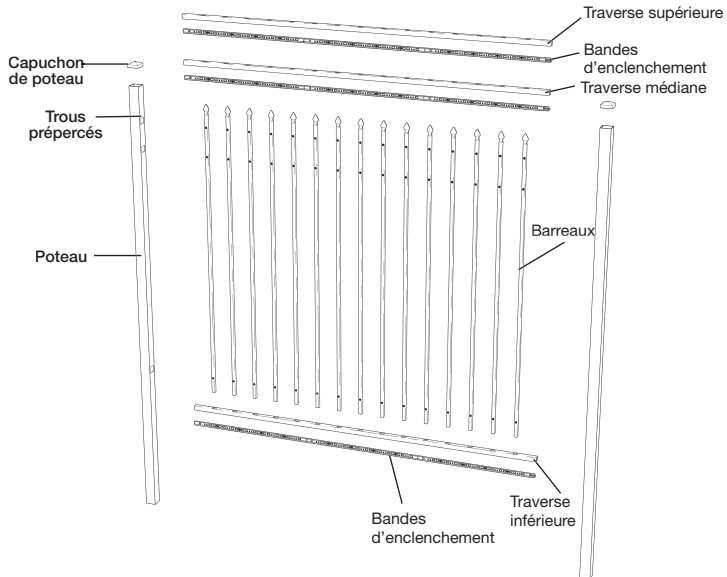
## OUTILS/MATÉRIAUX NÉCESSAIRES :

	Kits de poteaux
	Ficelle
	Pieux
	Ruban à mesurer
	Bêche-tarière
	Pelle
	Niveau
	Scie à métaux
	Maillet en caoutchouc
	Mélange de béton
	Gravier/remplissage (6 po par trou)
	Lunettes de sécurité

## Composantes de clôture :

Description
Traverse supérieure
Bandes d'enclenchement
Traverse médiane*
Traverse inférieure
Barreaux
Vis autotaraudeuses no 8 x 1 po

\*Comprises avec certains modèles



# 1.

## Planification de l'installation :

- Déterminer l'emplacement de la clôture en délimitant la zone qu'on désire clôturer. Placer un pieu à chaque endroit où sera installé un poteau d'extrémité, un poteau cornier ou un poteau de barrière (Fig. 1).
- Dans le cas de sections de 6 pi avec poteaux de 2 po, mesurer une distance de  $72\frac{3}{4}$  po à partir du centre d'une extrémité, et marquer l'emplacement à l'aide d'un pieu (Fig. 2).

### NOTE :

- Lors d'une installation sur un terrain en pente, on doit utiliser un panneau plus court.
- Lorsque l'espace qui reste est inférieur à celui d'un panneau complet, utiliser une scie à métaux pour couper le panneau en fonction de l'espace. Faire une « encoche » aux extrémités des traverses horizontales afin qu'elles reposent à l'intérieur du poteau (Fig. 3).
- Attacher de la ficelle à chaque pieu pour obtenir des lignes guides droites.
- Avant de procéder à l'installation de la clôture, prévoir l'emplacement, l'ouverture et l'espace de dégagement de la quincaillerie de la barrière.

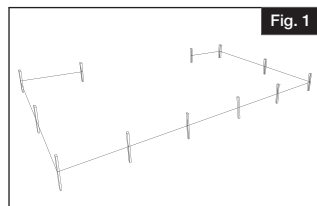


Fig. 1

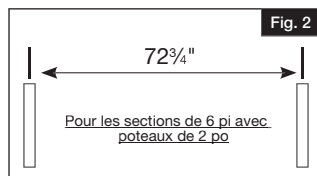


Fig. 2

Pour les sections de 6 pi avec poteaux de 2 po

# 2.

## Assemblage du panneau :

Placer la traverse supérieure et la traverse inférieure sur une surface plane, lisse et propre. Placer les traverses de façon à ce que le crochet en forme de « J » à l'intérieur soit au-dessus, la partie inférieure du « J » étant orientée vers le bas (Fig. 3).

### NOTE :

- Dans le cas des modèles de clôture à trois traverses, placer la traverse médiane environ 2 po en dessous de la traverse supérieure.
- Les crochets en forme de "J" doivent être placés comme illustré (Fig. 3), sinon les barreaux ne pourront s'enclencher correctement, et le panneau ne sera pas solide.

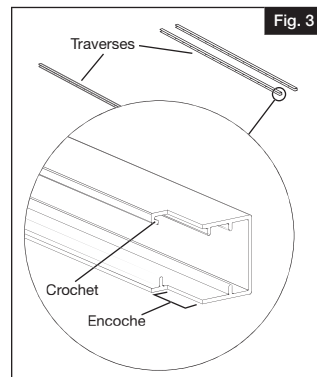


Fig. 3

# 3.

## Panneaux avec haut droit :

En travaillant de gauche à droite, pousser les barreaux à travers les trous dans les traverses, sauf ceux de la traverse supérieure, en veillant à ce que le trou dans chaque barreau soit orienté vers le haut (Fig. 4). Placer les barreaux de façon à ce que les trous soient environ 2 po sous les traverses.

## Panneaux avec haut de barreaux :

En travaillant de gauche à droite, pousser les barreaux à travers les trous dans les traverses en veillant à ce que le trou dans chaque barreau soit orienté vers le haut (Fig. 4). Placer les barreaux de façon à ce que les trous soient environ 2 po sous les traverses. En raison de la grosseur du sertissage sur le dessus des barreaux, insérer les traverses de haut en bas.

## Panneaux avec haut de barreaux en alternance :

Avant d'insérer les barreaux, déterminer la disposition des barreaux, alternant entre des barreaux plus petits et des barreaux plus gros. En travaillant de gauche à droite, pousser les barreaux à travers les trous dans les traverses, sauf ceux de la traverse supérieure, en veillant à ce que le trou dans chaque barreau soit orienté vers le haut (Fig. 4). Placer les barreaux de façon à ce que les trous soient environ 2 po sous les traverses. En raison de la grosseur du sertissage sur le dessus des barreaux, insérer les traverses de haut en bas à partir de la traverse médiane.

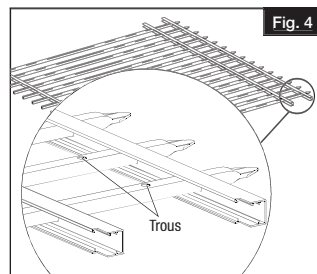


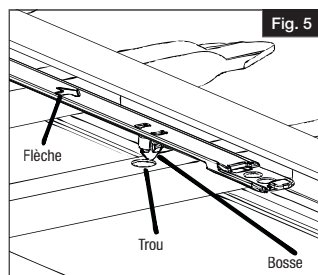
Fig. 4

# 4.

S'assurer que les flèches sur la bande d'enclenchement sont orientées vers la traverse au-dessus. En commençant par la traverse inférieure, placer et enclencher les bosses sur la bande d'enclenchement dans les trous du barreau. En travaillant de gauche à droite, utiliser son pouce pour appuyer sur les bosses et bien les enclencher dans chaque trou (Fig. 5). Faire de même pour les autres traverses.

**NOTE :**

Si un panneau de clôture a été coupé plus court, la bande d'enclenchement sera trop longue à l'extrémité. Utiliser des ciseaux ou un couteau pour couper la longueur excédentaire. Laisser environ une longueur de 2 po après la dernière bosse enclenchée sur la bande.



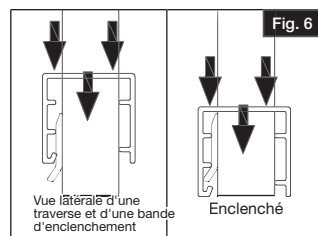
# 5.

**Traverses :**

Glisser la traverse sur les bandes d'enclenchement. Travaillant de gauche à droite, placer délicatement la traverse sur la bande d'enclenchement (Fig. 6). Glisser la main le long du bas des traverses. Si on touche la bande d'enclenchement, cela signifie qu'elle n'est pas bien enclenchée. On ne devrait toucher que la traverse.

**NOTE :**

Dans le cas d'un panneau avec trois traverses, commencer par la traverse inférieure, suivi de la traverse médiane, puis de la traverse supérieure.



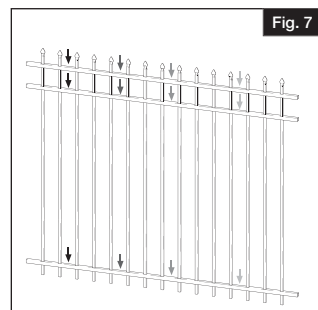
# 6.

**Enclenchement des barreaux :**

Redresser la section de panneau de clôture assemblée. Puis, commençant à une extrémité du panneau, placer les mains fermement sur la traverse, et appuyer vers le bas jusqu'à ce qu'on entende un « déclic ». Faire de même au centre et à l'extrémité du panneau pour chaque traverse. Tous les barreaux devraient alors être bien enclenchés dans les traverses (Fig. 7).

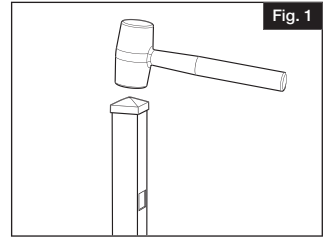
**NOTE :**

On pourrait avoir à utiliser un maillet en caoutchouc pour l'enclenchement des traverses. Taper délicatement sur les traverses avec le maillet jusqu'à ce que les traverses soient enclenchées (un déclic confirmera que la bande d'enclenchement est bien en place).



1.

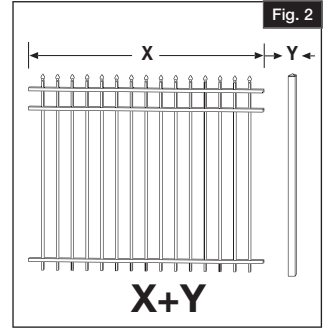
Utiliser un maillet en caoutchouc pour délicatement enclencher les capuchons sur les poteaux (vendus séparément). Prendre soin de ne pas endommager les capuchons de poteau (Fig. 1).



2.

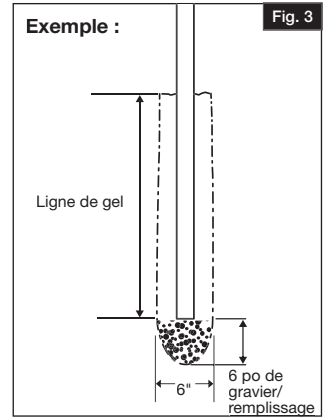
**Emplacement des poteaux :**

Mesurer la largeur du panneau de clôture (X), puis ajouter la largeur du poteau (Y). Cela indiquera la distance centre en centre (à moins qu'il s'agisse d'un panneau coupé plus court) qui servira à l'emplacement des trous de poteau (Fig. 2).



**Installation des poteaux :**

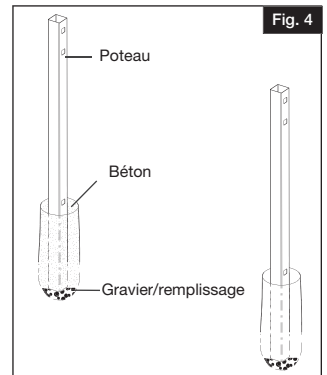
Creuser les deux premiers trous de poteau. La profondeur du trou doit être déterminée en fonction de la ligne de gel locale, plus 6 po pour le gravier/remplissage (Fig. 3). Le trou doit avoir 6 po de largeur.



3.

Mettre 6 po de gravier/remplissage dans le fond des trous. Puis, placer les deux poteaux dans les trous. S'assurer que le premier poteau est de niveau.

Selon les instructions du fabricant, couler un mélange de béton sec ou humide jusqu'au haut du premier trou de poteau. La hauteur du poteau au-dessus du sol doit être de 3½ po de plus que celle de la hauteur du panneau de clôture. S'assurer que le poteau est toujours de niveau (Fig. 4).

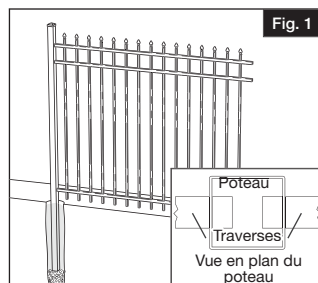


4.

L'ouverture entre les poteaux doit dépasser de 1½ po la largeur de la barrière afin de prévoir un espace de dégagement pour les charnières. (Exemple : Utiliser une ouverture de 48 po dans le cas d'une barrière de 46½ po de largeur.) S'assurer que les poteaux sont de niveau et d'aplomb.

1.

Pendant que le béton durcit, installer le premier panneau de clôture. Insérer les traverses horizontales du panneau dans les trous prépercés du poteau. Enfoncer les traverses le plus possible dans les trous du poteau (Fig. 1).

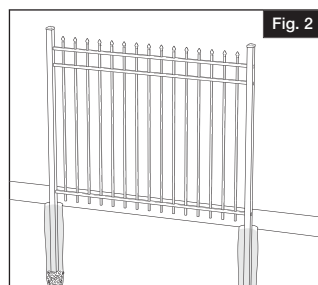


2.

Placer le prochain poteau dans l'autre trou creusé. Puis, enfoncer les traverses le plus loin possible dans les trous du poteau.

Couler du béton autour du poteau. Compacter le béton jusqu'à ce qu'il reste environ 2 po entre le béton et le niveau du sol.

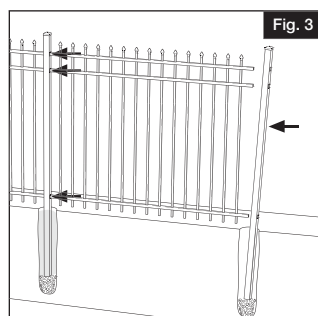
On a maintenant un panneau de clôture installé entre deux poteaux (Fig. 2).



3.

Poursuivre en creusant un autre trou de poteau et en le remplissant de 6 po de gravier. Insérer le prochain panneau dans les trous du poteau installé précédemment. Placer le prochain poteau dans le trou qui vient d'être creusé, et enfoncer les traverses le plus possible dans les trous du poteau (Fig. 3).

Couler du béton autour du poteau. Compacter le béton jusqu'à ce qu'il reste environ 2 po entre le béton et le niveau du sol. Suivre la même procédure pour tous les autres panneaux de clôture.

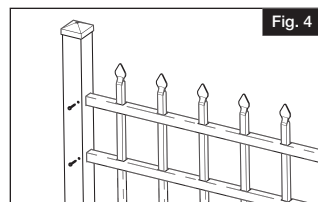


4.

Une fois que le béton est durci, fixer la section de clôture aux poteaux au moyen de vis autotaraudeuses no 8 x 1 po (Fig. 4).

**IMPORTANT :**

Éviter de trop serrer les vis.



## Garantie à vie limitée transférable

Ce qui est couvert par la garantie : Barrette Outdoor Living garantit les produits en vinyle et en aluminium qu'elle fabrique, notamment les clôtures en vinyle et en aluminium, les rampes en vinyle et en aluminium et les treillis en plastique, contre les vices de matériau ou de fabrication tant que vous êtes propriétaire de votre maison. Barrette Outdoor Living, à son gré, remplacera à ses frais le produit en question par un nouveau produit de valeur équivalente. Barrette Outdoor Living garantit ces produits contre les problèmes de pelage, de décollement, d'écaillage, de corrosion, de rouille ou de décoloration anormale dans des conditions d'utilisation normales. Comme prévu par les présentes, cette garantie s'applique à l'acheteur initial des produits mentionnés ci-dessus ou à son cessionnaire. Cette garantie ne couvre pas la quincaillerie ou les autres produits.

Ce qui n'est pas couvert par la garantie : Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages causés à la suite d'un accident, de l'usage abusif, de la négligence, de l'altération du produit, d'un mauvais entretien, d'une installation non conforme, de calamités naturelles ou de toute autre cause ne découlant pas d'un vice de matériau ou de fabrication. De plus, cette garantie ne couvre pas les frais d'installation, d'enlèvement ou de réinstallation ni les frais liés à des problèmes de moisissure causés par des conditions environnementales extrêmes. Les réparations ou l'entretien fournis hors du cadre de cette garantie limitée seront effectués aux tarifs établis par Barrette Outdoor Living et selon les conditions alors en vigueur.

Que ferons-nous pour régler le problème ? Si votre produit Barrette Outdoor Living s'avère défectueux sous les conditions de la garantie, visitez le site Web de Barrette Outdoor Living ou composez le numéro de téléphone indiqué ci-dessous. On vous attribuera un numéro de suivi et un représentant autorisé de Barrette Outdoor Living communiquera avec vous pour planifier, au besoin, une inspection sur place ou pour demander des photos. Si, après inspection du produit, nous jugeons que le fabricant est responsable du problème, nous prendrons les mesures nécessaires pour remédier au problème. Vous devez fournir une preuve d'achat avant qu'on procède au règlement de votre réclamation.

Couverture du cessionnaire : La garantie sur les produits énumérés ci-dessus s'applique également à un cessionnaire, sous réserve des limitations suivantes : le cessionnaire doit obtenir du propriétaire précédent l'original ou une copie de la facture de vente initiale (sur laquelle doit figurer la date) ; de plus, si le produit a été acheté d'un constructeur ou d'un installateur, on doit nous fournir des documents qui font état des produits qui ont été installés, ainsi que de la date de transfert de la propriété.

Enregistrement : Pour activer la garantie, on doit remplir une carte d'enregistrement en ligne et la retourner à Barrette Outdoor Living dans les 30 jours suivant l'installation du produit.

En outre, la garantie ne couvre pas les dommages liés à des problèmes de moisissures de surface causés par des conditions environnementales, y compris la pollution atmosphérique, ou par tout autre problème ne découlant pas d'un vice de matériau ou de fabrication de la part de Barrette Outdoor Living.

La garantie ne couvre pas les frais d'enlèvement ou d'élimination ni les frais de réinstallation de produits de remplacement. Toute prestation de service fournie hors du cadre de cette garantie le sera aux tarifs et aux conditions standard en vigueur de Barrette Outdoor Living.

Barrette Outdoor Living se réserve le droit de discontinuer ou de modifier ses produits, y compris la couleur des produits, sans préavis au propriétaire/consommateur, et Barrette Outdoor Living ne garantit pas que les matériaux de remplacement s'apparieront ou seront identiques au produit original, car les produits de remplacement pourraient varier du produit original en couleur et en lustre en raison du vieillissement climatique normal. Si le produit installé initialement a été discontinué ou modifié, et que Barrette Outdoor Living décide de fournir des produits de remplacement en vertu de cette garantie, elle peut fournir des produits qu'elle juge, à son gré, être équivalents en matière de qualité ou de prix.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES CONDITIONS OU GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, NOTAMMENT TOUTES LES CONDITIONS OU GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER DE LA PART DE BARRETTE OUTDOOR LIVING OU DE SES CONCÉDANTS. CERTAINES PROVINCES ET CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES OU DE LIMITATIONS QUANT À LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, ALORS LES LIMITATIONS ÉNUMÉRÉES CI-DESSUS POURRAIENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS. SI LE PRODUIT EST DÉFECTUEUX SOUS LES CONDITIONS DE LA GARANTIE CI-DESSUS, VOTRE UNIQUE RECOURS EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT CONFORMÉMENT À CE QUI EST PRÉVU CI-DESSUS. BARRETTE OUTDOOR LIVING ET SES CONCÉDANTS NE SONT PAS RESPONSABLES DES DOMMAGES, DE LA PERTE D'UTILISATION, DE LA PERTE DE PROFITS OU DE L'INTERRUPTION DES AFFAIRES, QUE CES PRÉSUMÉS DOMMAGES SOIENT FONDÉS SUR UNE GARANTIE, UN DÉLIT, UN CONTRAT OU UNE INDEMNITÉ. CERTAINES PROVINCES ET CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS D'EXCLUSION OU DE LIMITATIONS DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, ALORS LES LIMITATIONS ÉNUMÉRÉES CI-DESSUS POURRAIENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS. CETTE GARANTIE EST VALIDE SEULEMENT AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS.

Pour toute question concernant la garantie de Barrette Outdoor Living, ou pour faire une réclamation en vertu des conditions de la garantie, communiquer avec Barrette Outdoor Living en visitant [www.barretteoutdoorliving.com](http://www.barretteoutdoorliving.com), en envoyant un courriel ou en composant le 1-800-336-2383.

Pour activer sa garantie et enregistrer son produit Barrette Outdoor Living, visiter [www.barretteoutdoorliving.com](http://www.barretteoutdoorliving.com). Conserver le manuel et votre reçu de caisse daté pour de futures références ou de réclamations de garantie.





# Kit de valla de aluminio

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- English ..... 1
- Français ..... 9
- Español ..... 17



Lea todas las instrucciones antes de la instalación del producto.

Consulte las instrucciones de seguridad del fabricante cuando vaya a utilizar alguna herramienta.

Para registrar su producto, visite: **[barretteoutdoorliving.com](http://barretteoutdoorliving.com)**

## ⚠ ADVERTENCIA:

- La instalación incorrecta de este producto puede provocar lesiones corporales. Utilice siempre gafas de seguridad al cortar, taladrar y ensamblar el producto.
- La instalación incorrecta puede causar daños al producto o a personas.
- No aprobado por el código de piscinas

## AVISO:

- NO intente ensamblar el kit si faltan piezas o las piezas están dañadas.
- NO devuelva el producto a la tienda. Para obtener ayuda o piezas de repuesto, llame al: 1-800-336-2383.

## ANTES DE COMENZAR:

Revisar las leyes de zonificación locales.

- Las leyes de zonificación locales y las asociaciones de propietarios de viviendas podrán regular la ubicación, el estilo y la altura de la valla y el portón o incluso requieren la previa expedición de un permiso.
- Revise los códigos locales con respecto a los reglamentos y la profundidad de la línea de congelamiento.

Contactar a las empresas de servicios públicos locales.

- Usted debe solicitar a las empresas de servicios públicos que marquen las líneas eléctricas, de gas o de agua en su propiedad para evitar perforar los servicios públicos subterráneos que no están a la vista.

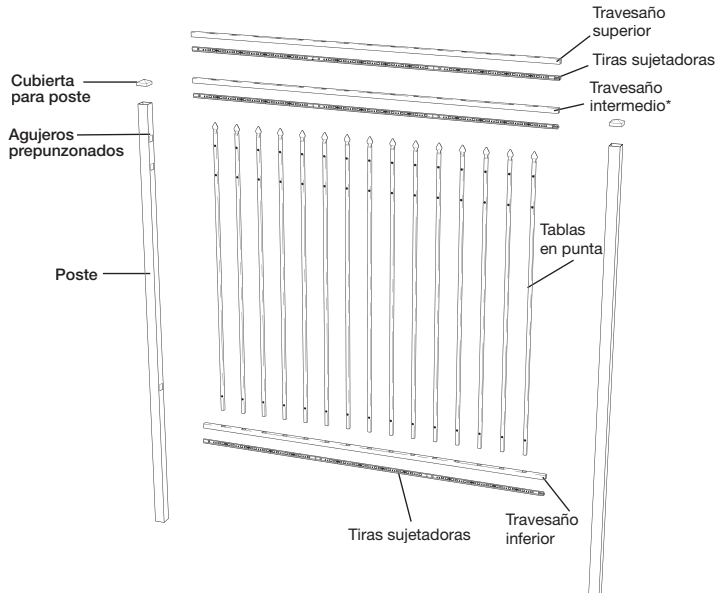
## HERRAMIENTAS Y MATERIALES NECESARIOS:

	Kits de poste
	Cordón
	Estacas
	Cinta métrica
	Excavadora de hoyos para postes
	Pala
	Nivel
	Segueta
	Martillo de goma
	Mezcla de concreto
	Grava o relleno (15.25 cm o 6 pulgadas por hoyo)
	Gafas de protección

## Componentes para vallas:

Descripción
Travesaño superior
Tiras sujetadoras
Travesaño intermedio*
Travesaño inferior
Tablas en punta
Tornillo autorroscantes #8 de 1"

\*Se incluye con ciertos estilos.



# 1.

## Disposición de la instalación:

- Establezca la línea de valla colocando estacas en la zona que desea cercar. Ubique cada punto en donde necesitará un poste de extremo, esquinero o de portón, y márquelos con una estaca (Fig. 1).
- En las secciones de 1.83 m (6 pies) con postes de 5.08 cm (2 pulgadas): mida 184.78 cm ( $72\frac{3}{4}$ " ) desde el centro de un punto extremo y marque el lugar con una estaca (Fig. 2).

### NOTA:

- La instalación en un terreno inclinado reducirá la longitud del panel.
- Si le queda un espacio menor a un panel completo, puede cortar el panel con una sega para que quepa en el espacio. Entalle los extremos cortados de los travesaños horizontales para que asienten en el interior del poste (Fig. 3).
- Sujete un cordón en cada estaca para obtener líneas rectas de guía.
- Planifique la colocación del portón, la abertura y el espacio necesario para los componentes antes de instalar la valla.

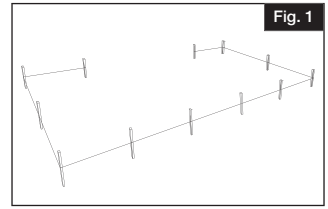


Fig. 1

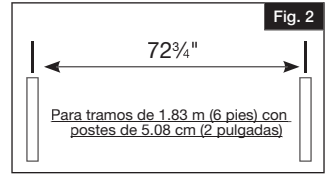


Fig. 2

Para tramos de 1.83 m (6 pies) con postes de 5.08 cm (2 pulgadas)

# 2.

## Conjunto del panel:

Coloque los travesaños superior e inferior sobre una superficie lisa, plana y limpia. Coloque los travesaños de modo que el gancho en "J" por dentro de los travesaños se encuentra en la parte superior, con la "J" hacia abajo (Fig. 3).

### NOTA:

- En las vallas con tres travesaños, coloque el travesaño intermedio aproximadamente 5 cm (2 pulgadas) por debajo del travesaño superior.
- Asegúrese de colocar correctamente los ganchos en "J" como se muestra en la imagen (Fig. 3); de lo contrario, las tablas en punta no encajarán en su lugar, y el panel no estará fijo.

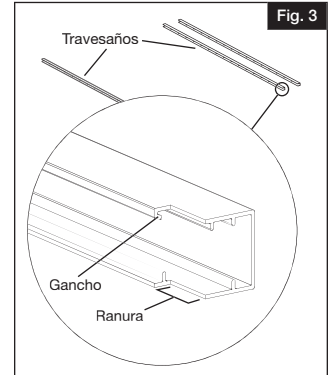


Fig. 3

# 3.

## En los paneles de parte superior plana:

De izquierda a derecha, empuje las tablas en punta a través de los agujeros en los travesaños, excepto en el travesaño superior, teniendo cuidado de que el agujero en las tablas en punta queden orientado hacia arriba (Fig. 4). Coloque las tablas en punta de modo que los agujeros queden aproximadamente 5 cm (2 pulgadas) por debajo de los travesaños.

## En los paneles en punta:

De izquierda a derecha, empuje las tablas en punta a través de los agujeros en los travesaños, teniendo cuidado de que el agujero en las tablas en punta queden orientado hacia arriba (Fig. 4). Coloque las tablas en punta de modo que los agujeros queden aproximadamente 5 cm (2 pulgadas) por debajo de los travesaños. Debido al tamaño del ondulado en la parte superior de la valla, inserte los travesaños de arriba a abajo.

## En los paneles en punta alternantes:

Antes de insertar las tablas en punta, determine la distribución de las tablas, alternando entre tablas pequeñas y grandes. De izquierda a derecha, empuje las tablas en punta a través de los agujeros en los travesaños, excepto en el travesaño superior, teniendo cuidado de que el agujero en las tablas en punta queden orientado hacia arriba (Fig. 4). Coloque las tablas en punta de modo que los agujeros queden aproximadamente 5 cm (2 pulgadas) por debajo de los travesaños. Debido al tamaño del ondulado en la parte superior de la valla, inserte los travesaños del travesaño intermedio a abajo.

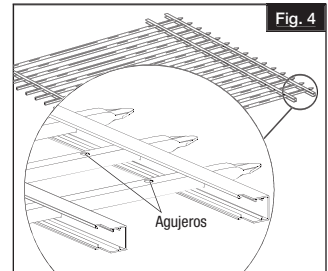


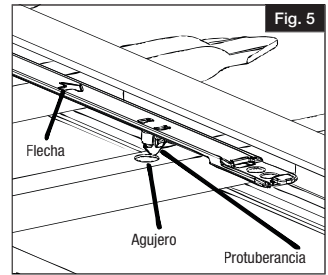
Fig. 4

# 4.

Asegúrese de que las flechas en la tira sujetadora apunten hacia el travesaño por encima. A partir del travesaño inferior, tome una tira sujetadora, y coloque y encaje las protuberancias de la tira sujetadora en los agujeros de las tablas en punta. Proceda de izquierda a derecha, usando el pulgar para hacer presión y trabar bien las protuberancias en cada agujero. (Fig. 5). Repita este proceso en los otros travesaños.

**NOTA:**

Si recortó los paneles de valla, entonces la tira sujetadora será más larga al final de la instalación. Utilice unas tijeras o un cuchillo para cortar el exceso, dejando aproximadamente 5cm (2 pulgadas) de la tira después de la última protuberancia encajada.



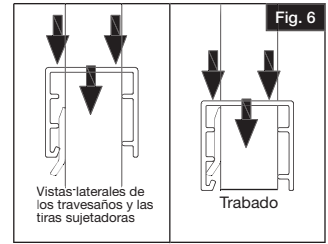
# 5.

**Travesaños:**

Deslice los travesaños hacia abajo sobre las tiras sujetadoras. A partir de la izquierda y hacia la derecha, coloque el travesaño con cuidado sobre la tira sujetadora (Fig. 6). Deslice la mano a lo largo de la parte inferior de los travesaños. Si puede sentir la tira sujetadora, entonces no está segura. Sólo se debe sentir el travesaño.

**NOTA:**

En un panel con tres travesaños, comience primero con el travesaño inferior y, a continuación, fije el travesaño intermedio y luego el superior.



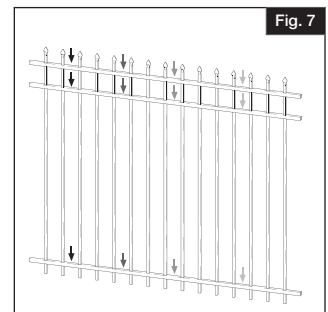
# 6.

**Fijar las tablas en punta:**

Coloque el tramo de panel de valla en vertical (parado) y comience por un extremo del panel, donde colocará las manos firmemente sobre los travesaños y presionará hacia abajo hasta que escuche que “encajan”. Repita este proceso en la parte intermedia y final del panel con cada uno de los travesaños. Ahora, todas las tablas en punta debe estar trabadas en los travesaños (Fig. 7).

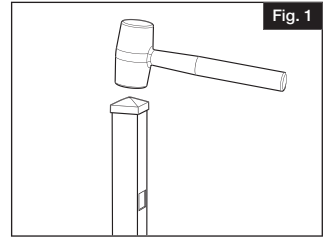
**NOTA:**

Es posible que tenga que usar un martillo de goma para ayudar a encajar los travesaños; golpee suavemente los travesaños con el martillo hasta que los travesaños estén fijos (se escuchará cuando encaje la tira en su lugar).



1.

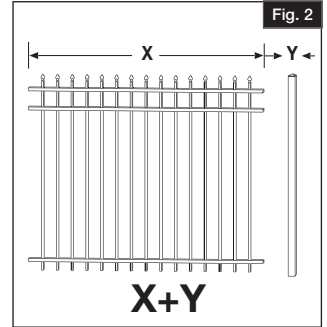
Utilice un martillo de goma para fijar las cubiertas de poste en los postes (se venden por separado). Tenga cuidado de no dañar las cubiertas de poste (Fig. 1).



2.

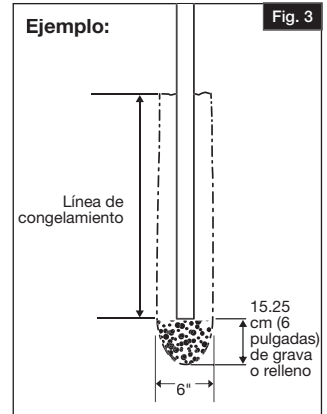
**Ubicación del poste:**

Mida el ancho del panel de valla (X); y sume el ancho del poste (Y). Esta es la medida normal de centro a centro (a menos que se corte el panel) para la ubicación del agujero de poste (Fig. 2).



**Instalación del poste:**

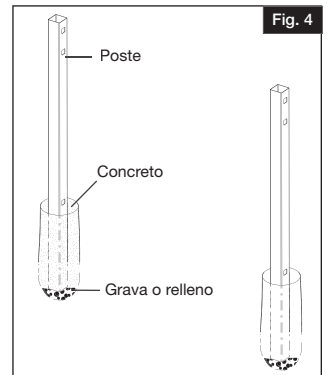
Excavar los primeros dos hoyos de poste. El tamaño del hoyo debe ser excavado en base a la siguiente determinación: La profundidad se determina con la medición de la línea de congelamiento local, más 15.25 cm (6 pulgadas) de grava o relleno (Fig. 3). La anchura es de 15.25 cm (6 pulgadas)



3.

Inserte 15.25 cm (6 pulgadas) de grava o relleno en el fondo de los dos hoyos y, a continuación, coloque los dos postes en el suelo y nivele el primer poste.

Añada concreto húmedo o seco, según las instrucciones del fabricante, a la parte superior del hoyo. Asegúrese de que el poste siga nivelado y que quede 8.9 cm (3.5 pulgadas) por encima de la altura del panel sobre el suelo (Fig. 4).

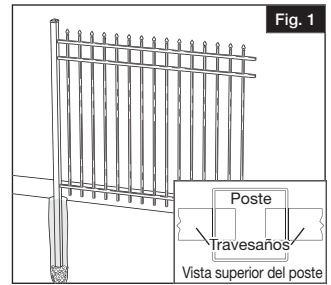


4.

La abertura entre los postes debe ser 3.8 cm (1.5 pulgadas) más ancha que el ancho del portón para dejar espacio para las bisagras. (Ejemplo: Utilice una abertura de 1.22 m (48 pulgadas) para un portón de 1.18 m (46.5 pulgadas) de ancho.) Compruebe que los postes están nivelados y aplomados.

1.

Mientras endurece el poste, instale el primer panel de valla. Inserte los travesaños horizontales del panel en los agujeros prepunzonados del poste previamente instalado. Introduzca los t

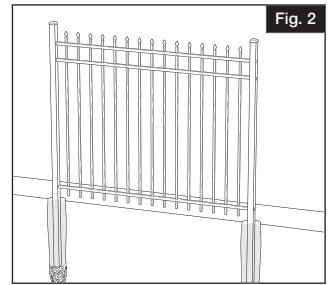


2.

Coloque el siguiente poste requerido en el hoyo excavado, y deslice el poste en los travesaños del panel tanto como se pueda.

Vierta concreto alrededor de ese poste y apisone, dejando el concreto a unos 5 cm (2 pulgadas) del nivel del suelo.

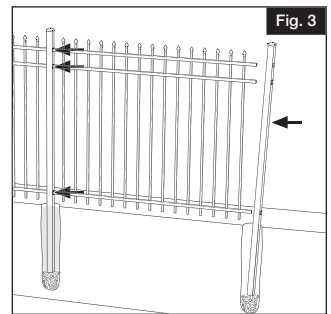
Ahora tiene colocado un panel de valla en vertical entre los dos postes instalados (Fig. 2).



3.

Repita la operación cavando el siguiente hoyo y rellenándolo con 15.25 cm (6 pulgadas) de grava. Luego inserte el siguiente panel en el poste previamente instalado. Coloque el siguiente poste en el hoyo excavado, y deslice el poste en los travesaños del panel tanto como se pueda (Fig. 3).

Vierta concreto alrededor de ese poste y apisone, dejando el concreto a unos 5 cm (2 pulgadas) del nivel del suelo. Repita este procedimiento hasta el final de la línea.

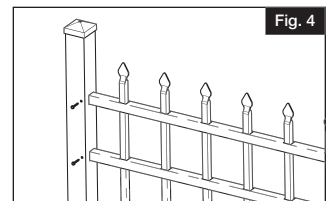


4.

Después de que endurezca el concreto, sujete los tramos de valla en los postes con tornillos autorroscantes #8 de 1 pulgada (Fig. 4).

**IMPORTANTE:**

Tenga cuidado de no apretar demasiado los tornillos.



## Garantía de por vida limitada y transferible

Cuál es su cobertura: Barrette Outdoor Living garantiza los productos de vinilo y aluminio, que incluyen vallas de vinilo y aluminio, travesaños de vinilo y aluminio, y celosías de plástico, contra defectos de materiales o mano de obra mientras sea propietario de su residencia. Barrette Outdoor Living, a su discreción, reemplazará el producto en cuestión con un producto nuevo del mismo valor o de valor equivalente sin costo alguno. Barrette Outdoor Living garantiza estos productos contra descascarado, desconchado, astillado, oxidación, corrosión o decoloración anormal bajo uso normal. Esta garantía se extiende al comprador original o al cesionario como se especifica aquí sobre los productos mencionados anteriormente. Esta garantía no cubre otras garantías separadas y singulares para componentes y otros productos.

Lo que esta garantía no cubre: Esta garantía limitada no cubre daños que resulten de un accidente, uso indebido, negligencia, alteración, servicio inadecuado, instalación incorrecta, actos de Dios o cualquier otra causa que no derivada de defectos en materiales o mano de obra. Además, esta garantía no cubre costos de instalación, remoción, reinstalación ni enmohecimiento creado por condiciones ambientales excesivas. Para los servicios o reparaciones proporcionadas fuera del alcance de esta garantía limitada aplicarán las tarifas y términos vigentes de Barrette Outdoor Living.

¿Qué podemos hacer para corregir los problemas? En caso de que el producto de Barrette Outdoor Living salga defectuoso bajo la garantía, consulte el sitio web o llame al número de teléfono indicado abajo. El problema recibirá un número de seguimiento y un representante autorizado de Barrette Outdoor Living le contactará para programar una hora conveniente para una inspección en el lugar, o solicitar fotos, si se requiere. Si después de la inspección se considera que el producto tiene un defecto de fabricación, haremos los arreglos necesarios para rectificar el problema. Debe tener un comprobante de compra para que se corrija el problema.

Cobertura del cesionario: La cobertura de la garantía se extenderá a un cesionario para los productos indicados anteriormente, con las siguientes limitantes. El cesionario debe obtener una copia o el original del recibo inicial de venta (con comprobante de fecha) de los propietarios anteriores. Además, si compró la valla a una constructora o instalador, se debe proveer la documentación donde se indiquen los nombres del producto instalado en la propiedad y la fecha de transferencia.

Registro: Para activar esta garantía, debe llenar la tarjeta de registro en línea y enviarla a Barrette Outdoor Living dentro de los 30 días siguientes a la instalación.

Además, esta garantía no cubre los daños asociados con moho o enmohecimiento de la superficie que resulte de las condiciones ambientales, incluida la contaminación del aire, o cualquier otra causa no derivada de defectos en los materiales o mano de obra por parte de Barrette Outdoor Living.

Esta garantía no cubre los costos de remoción o eliminación del producto, o reinstalación del producto de sustitución. En los servicios proporcionadas fuera del alcance de esta garantía limitada aplicarán las tarifas y los términos vigentes de Barrette Outdoor Living.

Barrette Outdoor Living se reserva el derecho de suspender o modificar cualquiera de sus productos, incluido el color de sus productos, sin aviso previo a los propietarios o consumidores, y Barrette Outdoor Living no garantiza que el material de repuesto coincidirá o será idéntico al producto original, ya que los productos de reemplazo pueden variar en color o brillo en comparación con el producto original como resultado de la acción de los agentes climáticos. Si Barrette Outdoor Living sustituye un material bajo esta garantía, puede sustituir los productos designados por Barrette Outdoor Living que sean de calidad comparable o dentro del mismo rango de precios en el caso de que dicho producto instalado inicialmente ha sido suspendido o modificado.

ESTA GARANTÍA SUSTITUYE TODAS LAS CONDICIONES O GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUSIVE, ENTRE OTRAS, CONDICIONES O GARANTÍAS IMPLÍCITAS O COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR POR PARTE DE Barrette O SUS CONCESIONARIOS. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS NI LAS LIMITACIONES SOBRE EL TIEMPO QUE PUEDE DURAR UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES NO APLIQUEN A USTED. SI EL PRODUCTO ESTÁ DEFECTUOSO SEGUN LAS COBERTURAS ANTERIORES, SU ÚNICO Y EXCLUSIVO REMEDIO ES LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO COMO SE INDICA ANTERIORMENTE. BARRETTE Y SUS CONCESIONARIOS NO SON LEGALMENTE RESPONSABLES DE DAÑOS, PÉRDIDAS DE USO, PÉRDIDAS DE GANANCIAS O INTERRUPCIONES COMERCIALES, SIN IMPORTAR SI LOS SUPUESTOS DAÑOS SE BASAN EN UNA GARANTÍA, AGRAVIO, CONTRATO O INDEMNIZACIÓN. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES NO APLIQUEN A USTED. ESTA GARANTÍA SOLAMENTE ES VÁLIDA EN LOS ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ.

Para preguntas específicas sobre la Garantía de Barrette Outdoor Living o para realizar una reclamación de garantía, contacte a Barrette Outdoor Living visitando nuestro sitio web [www.barretteoutdoorliving.com](http://www.barretteoutdoorliving.com), enviando un mensaje electrónico o llamando al 1-800-336-2383.

Comience la cobertura de la garantía y registre su producto de Barrette Outdoor Living en [www.BarretteOutdoorLiving.com](http://www.BarretteOutdoorLiving.com). Conserve le manuel et votre reçu de caisse daté pour de futures références ou de réclamations de garantie. Conserve el manual y sus ventas anticuadas se deslizan para las demandas futuras de la referencia o de la garantía.

**BARRETTE OUTDOOR LIVING**

7830 FREEWAY CIRCLE  
MIDDLEBURG HEIGHTS, OHIO 44130

TEL: (800) 336-2383  
[WWW.BARRETTEOUTDOORLIVING.COM](http://WWW.BARRETTEOUTDOORLIVING.COM)

